



SECURITY COUNCIL OFFICIAL RECORDS

TWENTIETH YEAR

1233

rd MEETING: 26 JULY 1965

ème SÉANCE: 26 JUILLET 1965

VINGTIÈME ANNÉE

CONSEIL DE SÉCURITÉ DOCUMENTS OFFICIELS

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	Page.
Provisional agenda (S/Agenda/1233)	1
Adoption of the agenda	1
Letter dated 1 May 1965 from the Permanent Representative of the Union of Soviet Socialist Republics addressed to the President of the Security Council (S/6316)	1

TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/1233)	1
Adoption de l'ordre du jour	1
Lettre, en date du 1er mai 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de l'Union des Républiques socialistes soviétique. 70/6316)	1

NOTE

Relevant documents of the Security Council are published in quarterly supplements to the *Official Records*.

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

*

* *

Les documents pertinents du Conseil de sécurité sont publiés dans des suppléments trimestriels aux *Documents officiels*.

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

TWELVE HUNDRED AND THIRTY-THIRD MEETING

Held in New York, on Monday, 26 July 1965, at 3 p.m.

MILLE DEUX CENT TRENTE-TROISIÈME SÉANCE

Tenue à New York, le lundi 26 juillet 1965, à 15 heures.

President: Mr. P. D. MOROZOV
(Union of Soviet Socialist Republics).

Present: The representatives of the following States: Bolivia, China, France, Ivory Coast, Jordan, Malaysia, the Netherlands, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Uruguay.

Provisional agenda (S/Agenda/1233)

1. Adoption of the agenda.
2. Letter dated 1 May 1965 from the Permanent Representative of the Union of Soviet Socialist Republics addressed to the President of the Security Council (S/6316).

Adoption of the agenda

The agenda was adopted.

Letter dated 1 May 1965 from the Permanent Representative of the Union of Soviet Socialist Republics addressed to the President of the Security Council (S/6316)

1. The PRESIDENT (translated from Russian): In accordance with the Council's previous decision, I propose to invite the representative of Cuba to take a seat at the Council table.

At the invitation of the President, Mr. Alfonso Martínez (Cuba) took a place at the Security Council table.

2. The PRESIDENT (translated from Russian): Following the suspension of the Council's meeting this morning, consultations have been held among members of the Council, who have authorized me to summarize the Council's discussion of the situation in the Dominican Republic as follows:

"The information received and the reports of the Secretary-General, dated 16 July and 21 July 1965 [S/6530 and S/6542],^{1/} on the situation in the Dominican Republic testify to the fact that, in spite of Security Council resolutions 203 (1965) of 14 May and 205 (1965) of 22 May 1965, violations of the Council's call for a strict cease-fire have taken place. There have been brought to the attention of the Council acts of repression against the civilian population and other violations of human

Président: M. P. D. MOROZOV (Union des Républiques socialistes soviétiques).

Présents: Les représentants des Etats suivants: Bolivie, Chine, Côte d'Ivoire, Etats-Unis d'Amérique, France, Jordanie, Malaisie, Pays-Bas, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Union des Républiques socialistes soviétiques et Uruguay.

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/1233)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Lettre, en date du 1er mai 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de l'Union des Républiques socialistes soviétiques (S/6316).

Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

Lettre, en date du 1er mai 1965, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de l'Union des Républiques socialistes soviétiques (S/6316)

1. Le PRESIDENT (traduit du russe): Conformément à la décision prise antérieurement par le Conseil, je me propose d'inviter le représentant de la République de Cuba à prendre place à la table du Conseil.

Sur l'invitation du Président, M. Alfonso Martínez (Cuba) prend place à la table du Conseil.

2. Le PRESIDENT (traduit du russe): A la suite des consultations qui ont eu lieu entre les membres du Conseil après la séance de ce matin, je suis autorisé à résumer la discussion qui a eu lieu au Conseil sur la question de la situation en République Dominicaine comme suit:

"Les renseignements reçus et les rapports du Secrétaire général, en date des 16 et 21 juillet 1965 [S/6530 et Corr.1 et S/6542^{1/}], sur la situation en République Dominicaine témoignent du fait qu'en dépit des résolutions 203 (1965) et 205 (1965) du Conseil de sécurité, en date des 14 et 22 mai 1965, des violations de l'appel lancé par le Conseil en vue d'un strict cessez-le-feu se sont produites. L'attention du Conseil a été attirée sur des actes de répression commis à l'encontre de la population

^{1/} Official Records of the Security Council, Thirtieth Year, Supplement for July, August and September 1965.

^{1/} Documents officiels du Conseil de sécurité, vingtième année, Supplément de juillet, août et septembre 1965.

rights, as well as data on the deterioration of the economic situation in the Dominican Republic.

"The statements made by the members of the Council have condemned gross violations of human rights in the Dominican Republic, have expressed the desire that such violations should cease, and have indicated again the need for the strict observance of the cease-fire in accordance with the resolutions of the Security Council.

"At the same time, it has become apparent that the members of the Council consider it necessary that the Council continue to watch closely the situation in the Dominican Republic and that therefore the Secretary-General, in accordance with the previous decisions of the Council, continue to submit reports to the Council on the situation in the Dominican Republic."

3. In this connexion, and in accordance with past practice, the President will convene the Security Council if a request is made by a member of the Council, or if he considers it necessary to do so.

4. Mr. JACKLING (United Kingdom): Mr. President, since my delegation did not intervene earlier in the discussion of the last few days on this matter, I should like to make clear that my delegation wishes to associate itself with the statement which you have just made summing up the discussion in this Council on the matter before it.

5. It is clearly essential that the cease-fire for which the Council called in its resolutions of 14 and 22 May be strictly observed and maintained. Breaches in this cease-fire not only contravene these resolutions of the Council but hamper the difficult negotiations for a political settlement in which the *ad hoc* Committee of the Organization of American States under the chairmanship of Ambassador Bunker are currently engaged.

6. As to the reference to violations of human rights, no one who has read the report of the Technical Assistance Committee of criminologists [see S/6522/2] can, I believe, fail to be disquieted at that report. In the view of my delegation it serves only to reinforce the urgent and imperative need to put an end to the civil strife in the Republic.

7. It is, therefore, the sincere hope of my delegation that the present efforts of the Organization of American States to achieve a political solution, providing for the establishment of a provisional government, will soon be successfully concluded. In the meantime the Council should surely continue to watch the situation closely, and my delegation, too, would wish to express its appreciation of the assistance given in this regard by the Secretary-General and his representatives on the spot.

8. Mr. YOST (United States of America): Mr. President, the United States delegation accepts the statement which you have just read. We believe it represents the primary concerns in regard to the situation

civile et sur d'autres violations des droits de l'homme, de même que sur des renseignements révélant une aggravation de la situation économique en République Dominicaine.

"Les membres du Conseil, dans leurs déclarations, ont condamné les violations flagrantes des droits de l'homme en République Dominicaine, ont exprimé le désir qu'elles prennent fin et ont insisté à nouveau sur la nécessité de respecter rigoureusement le cessez-le-feu, conformément aux résolutions du Conseil de sécurité.

"En même temps, il est devenu évident que les membres du Conseil estiment nécessaire que le Conseil continue de suivre de près la situation en République Dominicaine et que, par conséquent, le Secrétaire général, conformément aux décisions antérieures du Conseil, continue de lui présenter des rapports sur la situation en République Dominicaine."

3. En conséquence, le Président convoquera le Conseil de sécurité à nouveau, comme il l'a fait dans le passé, lorsqu'un membre du Conseil le lui demandera ou qu'il le jugera lui-même indispensable.

4. M. JACKLING (Royaume-Uni) [traduit de l'anglais]: Monsieur le Président, comme ma délégation n'est pas intervenue plus tôt dans la discussion de ces derniers jours, je tiens à déclarer qu'elle désire s'associer à la déclaration que vous venez de faire en résumant les discussions qui se sont déroulées au Conseil sur la question à l'ordre du jour.

5. Il est évidemment indispensable que le cessez-le-feu que le Conseil a demandé dans ses résolutions du 14 et du 22 mai soit strictement observé et maintenu. Les violations du cessez-le-feu non seulement portent atteinte à ces résolutions du Conseil, mais entravent les délicates négociations actuellement engagées en vue d'un règlement politique par la Commission *ad hoc* de l'Organisation des Etats américains sous la présidence de l'ambassadeur Bunker.

6. Quant aux violations des droits de l'homme, quiconque a lu le rapport du Comité d'assistance technique des criminologistes [voir S/6522/2] ne peut manquer d'être inquiet. A nos yeux, ce rapport ne fait que souligner la nécessité impérieuse et urgente de mettre fin à la guerre civile dans la République Dominicaine.

7. Ma délégation espère donc sincèrement que les efforts actuels de l'Organisation des Etats américains pour aboutir à une solution politique prévoyant l'établissement d'un gouvernement provisoire seront bientôt couronnés de succès. Dans l'intervalle, le Conseil doit continuer à suivre de près la situation, et ma délégation souhaite elle aussi rendre hommage à l'aide donnée à cet égard par le Secrétaire général et son représentant sur place.

8. M. YOST (Etats-Unis d'Amérique) [traduit de l'anglais]: Monsieur le Président, la délégation des Etats-Unis accepte la déclaration que vous venez de lire. Elle nous paraît traduire les préoccupations

in the Dominican Republic expressed by the members of this Council.

9. On the other hand, the United States delegation, for its part, considers it also both pertinent and important to note that the Organization of American States, represented in the Dominican Republic by the Inter-American Peace Force, by its *ad hoc* Committee and by its Commission on Human Rights, has been dealing and is continuing to deal energetically and, on the whole, successfully with the problems there with which this Council is primarily concerned: the maintenance of the cease-fire and the investigation and prevention of violations of human rights. The distinguished panel of criminologists, called together by the Inter-American Commission on Human Rights to investigate charges of atrocities, has kept the Security Council fully informed of its activities.

10. Moreover, the Organization of American States, particularly its *ad hoc* Committee, is diligently pursuing, in co-operation with the various political factions and elements in the Dominican Republic, its efforts to facilitate a political settlement acceptable to the Dominican people as a whole and leading to a restoration of peace and stable democratic institutions in the country. As the Council is aware, substantial progress is being made in this direction.

11. The PRESIDENT (translated from Russian): Does any other member of the Council wish to speak? If not, I should like to speak as the representative of the UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS. As the USSR representative, I consider it necessary to make the following statement.

12. The USSR delegation made no objection to one of the measures taken by the Council being the formulation which the President has just made, in agreement with the members of the Security Council, of certain conclusions reached by them in their discussion of the Dominican question during the meetings held between 20 and 26 July.

13. At the same time, we naturally consider that, despite their usefulness, the resolutions of 14 and 22 May 1965 and their reaffirmation and expansion in the wording just adopted by the Council, which the President read out in accordance with the wishes of members, do not eliminate those most important problems on which depend the fundamental solution of the Dominican question. Those problems, and indeed the whole question of the situation in the Dominican Republic, remain before the Security Council.

14. Naturally, we cannot agree with the evaluation of the situation in the Dominican Republic just given by the United States representative. For example, as everyone knows, and as we have amply demonstrated during the discussion of this question, the United States interventionists have embroiled the Organization of American States in their armed intervention in the Dominican Republic. As we have repeatedly stated, that was done in violation of clear-cut provisions of the Charter of the United Nations forbidding

essentielles exprimées par les membres du Conseil à l'égard de la situation dans la République Dominicaine.

9. D'autre part, la délégation des Etats-Unis, quant à elle, estime également pertinent et important de noter que l'Organisation des Etats américains, représentée dans la République Dominicaine par la Force inter-américaine de paix, par sa Commission *ad hoc* et sa Commission des droits de l'homme, s'est occupée et continue de s'occuper avec énergie, et, dans l'ensemble, avec succès, des problèmes qui préoccupent au premier chef le Conseil: maintenir le cessez-le-feu, enquêter sur les violations des droits de l'homme et prendre des mesures destinées à les prévenir. Le groupe éminent de criminologistes, convoqué par la Commission interaméricaine des droits de l'homme pour enquêter sur les accusations d'atrocités, a tenu le Conseil de sécurité entièrement au courant de ses activités.

10. De plus, l'Organisation des Etats américains, et en particulier sa Commission *ad hoc*, poursuit activement, en coopération avec les diverses factions et éléments politiques de la République Dominicaine, ses efforts pour faciliter un règlement politique qui puisse être accepté par le peuple dominicain tout entier et pour restaurer la paix et des institutions démocratiques stables dans le pays. Comme le Conseil le sait, des progrès appréciables sont faits dans cette voie.

11. Le PRESIDENT (traduit du russe): Puisque aucun membre du Conseil ne désire prendre la parole, j'interviendrai en ma qualité de représentant de l'UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES. Parlant à ce titre, j'estime de mon devoir de faire la déclaration suivante.

12. La délégation soviétique ne s'est pas opposée à ce que, parmi les mesures envisagées, le Président formule, avec l'assentiment des autres membres du Conseil de sécurité, comme je viens de le faire, certaines conclusions auxquelles ils sont parvenus après avoir examiné la question dominicaine au cours des séances qui se sont tenues entre le 20 et le 26 juillet.

13. Nous estimons en même temps — cela va sans dire — que l'adoption par le Conseil des résolutions des 14 et 22 mai 1965, de même que la confirmation qu'il vient d'en donner en les élargissant dans le texte concerté dont je viens de donner lecture, conformément aux vœux exprimés par les membres du Conseil, ne font pas disparaître, malgré toute leur utilité, les problèmes les plus importants dont dépend la solution radicale du problème dominicain. Ces problèmes, comme toute la question de la situation en République Dominicaine, continuent d'être posés devant le Conseil de sécurité.

14. Nous ne pouvons pas, bien entendu, accepter l'analyse des événements en République Dominicaine que vient de nous faire le représentant des Etats-Unis d'Amérique dans son intervention. On sait notamment — et, pendant la discussion de la question, nous l'avons démontré en détail — que les éléments interventionnistes américains ont entraîné l'Organisation des Etats américains à leur suite dans l'intervention armée en République Dominicaine. Ils ont violé à cette occasion — comme nous l'avons maintes fois répété —

regional organizations to take any enforcement action without the authorization of the Security Council.

15. The whole discussion of the Dominican question, including the discussion at the last meeting, has shown the complete accuracy of the appraisal of the situation in the Dominican Republic made by those members of the Council who, in one form or another, protested against the United States armed intervention in that country, no matter how that intervention may be camouflaged.

16. In its statement of 20 July 1965 [1230th meeting], the USSR delegation put forward some proposals with which all members of the Council are familiar. We reaffirm those proposals. We repeat that the United States troops and other interventionists must be withdrawn at once from the territory of the Dominican Republic. This has been, and still is, the principal condition for normalizing at last the situation in the Dominican Republic, since only after such a withdrawal will the Dominican people be able freely to decide their own fate.

17. I waive the consecutive interpretation, on the usual understanding.

The meeting rose at 3.40 p.m.

certaines dispositions précises de la Charte des Nations Unies qui interdisent aux organisations régionales d'entreprendre des mesures coercitives sans autorisation préalable du Conseil de sécurité.

15. La discussion de la question dominicaine, en particulier à la dernière séance, a démontré que l'analyse de la situation en République Dominicaine qui a été donnée par les membres du Conseil qui ont protesté, sous une forme ou sous une autre, contre l'intervention armée des Etats-Unis d'Amérique dans ce pays, quelle que soit la façon dont elle a été camouflée, est entièrement juste.

16. On sait que la délégation de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, dans la déclaration qu'elle a faite le 20 juillet dernier [1230ème séance], a fait des propositions que les membres du Conseil de sécurité connaissent bien. Nous confirmons à nouveau ces propositions. Nous répétons qu'il est indispensable que les forces des Etats-Unis ainsi que les autres éléments interventionnistes soient retirés immédiatement du territoire de la République Dominicaine. Telle était, telle reste la condition essentielle pour que la situation en République Dominicaine puisse enfin redevenir normale; c'est seulement alors que le peuple dominicain pourra décider librement de son avenir.

17. Je n'insiste pas sur l'interprétation consécutive de mon intervention, avec les réserves d'usage.

La séance est levée à 15 h 40.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o dirijase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.